



# 工作對福利金的影響

## 目錄

在工作的同時領取福利，工作收入最高是多少？	1
工作收入與福利—能領到多少福利？	2
哪些收入計算在內……什麼情況下計算在內？	2
退休第一年特別規則	2
是否應申報工作收入的變化？	3
如您目前因從事工作而遭扣發福利金，則以後的每月福利金是否會較高？	3
從事工作是否能透過其他方式來增加您的福利金？	3
聯絡社安局	3

在領取社會安全退休福利金或殘障福利金的同時，是可以工作的。但是，如果您年齡未滿全福利退休年齡，而工作收入超過一定數額，則您的福利金會減少。但是，福利金的減少數額並沒有真正喪失。在您達到全福利退休年齡後，福利金會增加，以補償因早前工作收入而扣減的福利金。（配偶和遺屬如因本人照顧未成年小孩而領取福利金，如福利金因工作而被扣減，則達到全福利退休年齡後，福利金不會增加。）

**註：**如您領取社會安全殘障福利金或補充社會安全金，則適用不同的規則。您必須向社會安全局申報全部收入。另外，如您在美國境外工作，也適用不同的規則。如您目前在或（計劃去）國外工作，請與我們連絡。

## 在工作的同時領取福利，工作收入最高是多少？

**如您出生於1956年1月2日至1957年1月1日之間**，則就退休保險福利金而言，全福利退休年齡為66歲4個月。如您工作並且年齡已達到或超過全福利退休年齡，則無論您的工作收入有多少，均可保留全部福利。如您沒有達到全福利退休年齡，則若要在工作的同時全額領取社會安全福利，對工作收入是有限制的。如在2018年全年，您都未達到全福利退休年齡，則對您工作收入超過\$17,040美元的部份，每2美元扣減1美元的福利。

**如您在2018年達到全福利退休年齡**，則對於您**工作收入超過\$45,360美元**的部份，每3美元扣減1美元的福利，直至您達到全福利退休年齡。

## 示例說明這些規則對您的影響：

假設您在2018年1月年滿62歲時申請領取社会安全福利金，數額為每月\$600美元（全年\$7,200美元）。2018年，您計劃去工作，年收入為\$22,000美元（比限額\$17,040美元高出\$4,960美元）。我們會從您的社会安全福利金中扣減\$2,480美元（對收入超過限額的部份，每2美元扣減1美元）。為此，我們會扣發2018年1月至2018年5月的全部福利金。從2018年6月開始至年終，您將收到每月\$600美元的福利金。2019年，我們會向您補發我們在2018年5月扣發的\$520美元。

或者，假設您年初還沒有達到全福利退休年齡，但在2018年11月達到全福利退休年齡。從1月至10月，您的工作收入為\$46,380美元。在此期間內，我們會扣發\$340美元（對超過\$45,360美元限額的部份，每3美元扣減1美元）。為此，我們會扣發您當年的第一張福利金支票。從2018年2月開始至年終，您將收到每月\$600美元的福利金。2019年，我們會向您補發我們在2018年1月扣發的剩餘260美元。

## 工作收入與福利—能領到多少福利？

透過下表，您可依據月福利金和預計工作收入的多少，查知2018年您可領取多少社会安全福利金。

全年內均未達到全福利退休年齡者		
月社会安全福利金數額	工作收入	每年實際領取福利金數額
\$700美元	\$17,040美元或更低	\$8,400美元
\$700美元	\$18,000美元	\$7,920美元
\$700美元	\$20,000美元	\$6,920美元
\$900美元	\$17,040美元或更低	\$10,800美元
\$900美元	\$18,000美元	\$10,320美元
\$900美元	\$20,000美元	\$9,320美元
\$1,100美元	\$17,040美元或更低	\$13,200美元
\$1,100美元	\$18,000美元	\$12,720美元
\$1,100美元	\$20,000美元	\$11,720美元

## 哪些收入計算在內……什麼情況下計算在內？

如您受僱為他人工作，則僅工資收入計入社会安全收入限額。如您係自僱，則僅計入自僱淨收入。就收入限額而言，不計入其他政府福利、投資獲益、利息、養老金、年金和資本利得等收入。但是，若僱員向養老金或退休計劃繳納的款項計入僱員的總工資，則也計入這些繳款。

如您受薪資，則收入是在掙得時計入，而非在支付時計入。如您在這一年掙得之收入在下一年支付，則不應計入收到之年的收入。例如，累計的病假或休假收入及獎金。

如您係自僱，則收入是在收到時計入—而非在掙得時計入—除非支付時您已有資格領取社会安全福利，而掙得時尚無資格。

## 退休第一年特別規則

有時候，退休的年中收入已經超過年度收入限額。為此，訂立了一年（通常是退休第一年）收入的特別規則。依據該規則，無論年收入多少，對退休的任何完整月份，均可領到全額的社會安福利金支票。

2018年，全年未達到全福利退休年齡者如月收入為\$1,420美元或更低，則被視作已退休。

舉例而言，假設John Smith於2018年10月30日在62歲時退休。到10月底，他將掙得\$45,000美元的工作收入。從11月份起，他兼職的月收入為\$500美元。儘管去年收入遠遠超過年度限額（\$17,040美元），他依然會領到11月和12月的社会安全福利金。這是因為，他在那些月份中的工作收入為\$1,420美元或更低（\$1,420美元是未達到全福利退休年齡者的月工作收入限額）。如果Smith先生11月或12月的工作收入超過\$1,420美元，則不能領取該月份的福利金。從2019年開始，對他僅年度限額適用。

另外，如您屬於自僱，我們在決定您是否退休時，會考慮您從事本行工作的多少。其中一種方法是看您投入工作的時間多少。總體而言，如您一個月

自僱工作超過45小時，則不屬於退休；如每月工作不足15小時，則屬於退休。如工作時間在15至45小時之間，而從事的工作需要大量的技能或您是在管理規模較大的企業，則不被視作退休。

## 是否應申報工作收入的變化？

2018年，我們依據您申報的2018年預計工作收入，對您的社會安全福利金進行調整。如您認為自己2018年的工作收入與原先申報的預計工作收入有出入，請立即向我們說明。

如有其他家庭成員憑藉您的工作記錄而領取福利金，而您在開始領取退休福利金後依然有工作收入，則其他家庭成員的福利金可能因此而減少。但是，如您的配偶和小孩作為家庭成員而領取福利金，則他們同時依靠自身工作而獲得的工作收入，僅影響其自身的福利金。

如您需要協助計算自己的工作收入，請與我們連絡。來電時，請準備好自己的社會安全號。

## 如您目前因從事工作而遭扣發福利金，則以後的每月福利金是否會較高？

是的。如您的退休福利金因您有工作收入而遭扣發，則從您達到全福利退休年齡開始，會依據福利金扣發期的狀況，增加您每月的福利金。

舉例來說，假設您在2018年達到62歲時申請領取退休福利金，每月為\$953美元。然後，您繼續工作，有12個月的福利金被扣發。

在您達到全福利退休年齡即66歲4個月時，我們會重新計算您的福利金，每月向您支付\$1,018美元（按今天的美元幣值計算）。您在62歲至66歲4個月期間可能工作收入很高，以致其間的福利金被全部扣發。在這種情形下，從您達到66歲4個月開始，我們每月向您支付\$1,300美元。

## 從事工作是否能透過其他方式來增加您的福利金？

是。我們每年都會審查所有從事工作之社會安全福利領取人的記錄。如您最近一年是您收入最高的年份之一，我們會重新計算您的福利金，並支付應有的上調部份。這個過程自動進行，福利金是在次年的12月份支付。舉例來說，如依據您2018年的工作收入，應上調您的福利金，則會在2017年12月份支付給您。福利金上調追溯至2018年1月。

## 聯絡社安局

可透過幾個方式與社會安全局聯絡，包括網路、電話和親自上門。我們可解答您的疑問，為您提供服務。80多年來，社會安全局在千百萬人的各個人生階段，向他們提供福利和財務保障，協助保障今天和明天。

## 訪問我們的網站

要辦理社會安全局的業務，訪問網站 [www.socialsecurity.gov](http://www.socialsecurity.gov) 是最方便的方法，可隨時隨地辦理業務。透過這個網站，您可以：

- 創建 my Social Security 帳戶，以查閱 *Social Security Statement*（「社會安全收入明細表」）、核對收入、列印福利證明函、更改直接存款資訊、申請補領 Medicare 卡片、補領 SSA-1099/1042S 表格等；
- 申請 Extra Help（「額外補助」）以助於支付 Medicare 處方藥計劃的費用
- 申請退休、殘障和 Medicare 福利；
- 查找我們的出版物；
- 獲得常問問題的答案；以及
- 辦理許多其他事情！

上述服務中，有些僅以英文提供。請訪問我們的「多語言專區」，查閱中文資訊。我們提供免費的口譯服務，以協助您辦理社會安全局的業務。無論是打電話來還是親自前來社會安全局辦事處，均可提供口譯服務。

## 聯絡社安局

如您無法使用網際網路，我們每週7天，每天24小時透過電話提供許多自動化服務。請致電我們的免費電話**1-800-772-1213**，失聰或有聽覺障礙者請使用打字電話**1-800-325-0778**。

如需要與客服人員通話，請在週一至週五早7時至晚7時之間來電。在座席繁忙期間請耐心，遇到忙音的可能性較高，要等候較長的時間方可與客服人員通話。期待為您服務。



Securing today  
and tomorrow

**Social Security Administration**

Publication No. 05-10069-CH | January 2018

工作對福利金的影響

How Work Affects Your Benefits (Chinese)

Produced and published at U.S. taxpayer expense

製作和出版費用由美國納稅人支